



Syllabus Course Program

Language of professional training (Ukrainian)

Specialty

According to the educational program

Institute

Institute of International Education

Educational program

According to the educational program

Department

Ukrainian Language (273)

Level of education

Bachelor's level

Course type

General, Mandatory

Semester

1, 2

Language of instruction

Ukrainian

Lecturers and course developers



Natalia Pysarska

Natalia.Pysarska@kphi.edu.ua

PhD in History, associate professor of the Ukrainian Language Department, NTU "KhPI".

Professional experience – 16 years. The author and co-author of over 40 scientific publications. Courses: «Language of professional training (Ukrainian)», «Ukrainian as a foreign Language», «Ukrainian Language (for professional purposes)».

<https://web.kpi.kharkov.ua/lingvo/en/pysarska-natalia/>



Oksana Krymets

Oksana.Krymets@kphi.edu.ua

PhD in Philology, associate professor of the Ukrainian Language Department, NTU "KhPI".

Professional experience - 30 years. The author and co-author of over 70 scientific publications. Courses: «Language of professional training (Ukrainian)», «Ukrainian as a foreign Language», «Ukrainian Language (for professional purposes)».

<https://web.kpi.kharkov.ua/lingvo/en/krymets-oksana/>

General information

Summary

The course is aimed at improving knowledge of the Ukrainian language, in particular mastering the style of professional communication. The program of the discipline provides students with the study of the basic language norms of the Ukrainian literary language - vocabulary, morphology, spelling, stylistics and grammar, the principles of working with scientific texts.

Course objectives and goals

1. Formation of a holistic system of students' knowledge of the Ukrainian Language:
 - Enrichment of vocabulary of foreign students;

- Development and improvement of skills and abilities in various types of speech activity for accomplishment of a specialty while studying at NTU "KhPI";
 - Improvement of Grammatical skills (Morphology, Syntax);
 - Formation of reading skills and abilities, which allows to perceive the text in the Ukrainian language as a source of information and to understand the content of the text;
 - Formation and improvement of skills of oral, written, monologue and dialogic speech, ability to perceive speech messages in the conditions close to real;
 - Improvement of skills and abilities in all types of speech activity (reading, writing, listening and speaking) of scientific-educational and socio-cultural sphere of communication;
 - Formation and improvement of introductory reading skills;
 - Formation and improvement of listening skills based on visualization;
 - Formation and improvement of reproductive and productive speech skills;
 - Formation of skills related to word-building.
2. Mastering the Ukrainian Language as a "working language" for study in a technical higher education institution of Ukraine in the chosen specialty.
3. Practical mastery of the Ukrainian Language at the A2 level within the areas of communication relevant to foreign students' academic needs during their studies.

Format of classes

Workshops, self-study, consultations. Individual task (abstract). Final control in the form of an tests, exam.

Competencies

Program competencies according to the educational program in the specialty.

Learning outcomes

Program learning outcomes according to the educational program in the specialty.

Student workload

The total volume of the course is 270 hours (9 ECTS credits): workshops - 128 hours, self-study - 142 hours.

Course prerequisites

Features of the course, teaching and learning methods, and technologies

During the teaching of the academic discipline "Language of professional training (Ukrainian)" verbal, visual, reproductive, problem-based and practical teaching methods are used: essays, presentations, written. Game methods, educational discussions and debates, analysis of situations in professional activities, etc. are used in practical classes.

Practical classes are conducted using the Microsoft Teams program.

Program of the course

Topics of the lectures

no lectures.

Topics of the workshops

Content module No 1. Grammar. Parts of speech. Work with the text of the socio-cultural sphere: study reading, listening, structural and semantic organization of the text, drawing up a question plan.

Topic 1. Grammar. Parts of speech. Noun. Genus of nouns, declension of nouns.

Topic 2. Grammar. Parts of speech. Adjective.

1. Conjugation, change by gender and numbers. Degrees of comparison of adjectives.
2. Structural and semantic analysis of the text.

Topic 3. Grammar. Parts of speech. Numeral.

1. Conjugation of numerical numerals, collective numerals, numerals both, both, one and a half, one and a half.
2. Structural and semantic analysis of the text.

Topic 4. Grammar. Parts of speech. Verb.

1. Methods of creating species pairs: suffix, prefix, prefix-suffix.
2. Listening based on visualization.

Topic 5. Grammar. Parts of speech. Verb.

1. Verbs of movement.
2. Structural and semantic analysis of the text. Selection of basic information.

Topic 6. Grammar. Syntax.

1. Direct and indirect speech. Offer modality.
2. Compression of the text to the level of the question plan. Structural and semantic analysis of the text.

Topic 7. Grammar. Syntax.

1. Means of communication of sentences in the text. Synonymous constructions of simple and complex sentences.
2. Compression of the text to the level of the question plan. Repetition.

Content module № 2. Basic rules of construction of language constructions, characteristic for a scientific text. Work with the text: introductory reading, speaking, conversation, structural and semantic organization of the text, thesis and nominal plans.

Topic 8. Scientific and professional sphere.

1. Qualification of the subject. Introduction and definition of the term (what is what, what is what?)
2. Compression of the text to the level of the thesis plan. Drawing up interrogative and thesis plans.

Topic 9. Scientific and professional sphere.

1. Introduction of the term (called what, how).
2. Compression of the text to the level of the thesis plan. Compilation of interrogative, thesis and nominal plan.

Topic 10. Scientific and professional sphere.

1. Qualification and characteristics of the person, object, phenomenon. General characteristics of the subject (what is what, who is who).
2. Compression of the text to the level of the nominal plan. Drawing up a nominal plan.

Topic 11. Scientific and professional sphere.

1. Defining the purpose and objectives of the work (what was (will be) than + infinitive).
2. Speaking. Perception of voice messages in conditions close to real communication.

Topic 12. Scientific and professional sphere.

1. Designation of the essence of the object (phenomenon), its functions or essential features (what is what).
2. Compression of the text to the level of the nominal plan. Introductory reading. Drawing up a thesis and nominal plan.

Topic 13. Scientific and professional sphere.

1. Description of the object, substance. Characteristics of the appointment. Appearance, properties, structure (what is what, what is meant by what).
2. Compression to the level of the plan. Making all kinds of plans.

Topic 14. Scientific and professional sphere.

1. Indication of the purpose of the subject (what is used for what).
2. Characteristics of the essence of the phenomenon, process (to be, to be in what).
3. Reproduction of information. Compilation of a coherent message based on the thesis plan. Revision.

Content module № 3. Basic rules of construction of language constructions, characteristic for a scientific text (continuation). Work with the text: definition of information centers of the text, introductory reading, speaking, conversation, structural and semantic organization of the text, nominal plan, annotation.

Topic 15. Scientific and professional sphere.

1. Expression of the ratio of proper and general, part and whole, the composition of matter and object. Classification of objects, phenomena (divided into what).

2. Definition of information centers of the text Topic. Drawing up a nominal plan.

Topic 16. Scientific and professional sphere.

1. Indication of the affiliation of the subject (phenomenon, concept) to a particular class (belong to what).
2. Structural and semantic analysis. Drawing up a nominal plan.

Topic 17. Scientific and professional sphere.

1. Determining the composition from whole to parts (consisting of what, contained in what).
2. Formation of speaking skills, reproduction of information. "Seven Wonders of Kharkiv". Drawing up a nominal plan.

Topic 18. Scientific and professional sphere.

1. Determining the composition from parts to whole.
2. Introductory reading.

Topic 19. Scientific and professional sphere.

1. Designation of the quantitative ratio of parts of the whole (which is some part of something).
2. Speaking, producing statements. NTU "KhPI". Drawing up a nominal plan.

Topic 20. Scientific and professional sphere.

1. The process of division or the ability to divide into parts (divide what into what, divide into what).
2. Structural and semantic analysis of the text. Drawing up a thesis plan.

Topic 21. Scientific and professional sphere.

1. Characteristics of the object by form (the object has some form, what form).
2. Listening with visualization. Speaking, translation based on illustrative material.

Content module № 4. Basic rules of construction of language constructions, characteristic for a scientific text (continuation). Work with the text: definition of information centers of the text, introductory reading, speaking, conversation, structural and semantic organization of the text, compiling an indicative abstract. Preparation of oral and written monologue.

Topic 22. Scientific and professional sphere.

1. Characteristics by color, taste and smell, the presence or absence of a certain feature of the object (the object has a taste, smell, color).
2. Preparation of a monologue according to the plan on the topic "Ukraine".

Topic 23. Scientific and professional sphere.

1. Characteristics of the subject by material (subject of what, what).
2. Compression of the text to the level of indicative abstract. Structural and semantic analysis of the text, compilation of indicative abstract.

Topic 24. Scientific and professional sphere.

1. Characteristics of the properties and qualities of the subject in scientific speech. Description of the appearance or structure of the object (what kind, what properties).
2. Educational reading. T.G. Shevchenko is the pride of Ukrainian culture. Drawing up a nominal plan.

Topic 25. Scientific and professional sphere.

1. The subject and its procedural feature (burning, smoldering).
2. Listening based on visualization.

Topic 26. Scientific and professional sphere.

1. Expression of qualitative characteristics of the subject (what is what).
2. Compression of the text to the level of indicative abstract. Drawing up a thesis plan.

Topic 27. Scientific and professional sphere.

1. Designation of the sign limited in the distribution (sensitive, inert to what).
2. Educational reading Images of the native land. Rowan. Preparation for reproductive speech. Drawing up a nominal plan for the message.

Topic 28. Scientific and professional sphere.

1. Expression of the degree of the sign. Indication of the degree of the sign (very).
2. Text compression. Learning reading. Compilation of three types of plans, annotations and indicative essay on the text "Red Viburnum. Symbols and rites".

Topics of the laboratory classes

no laboratory classes.

Self-study

During independent work, students study the educational material, study topics and questions that are not taught in practical classes, perform practical tasks, presentations, prepare for tests and exams. The course involves the completion of an individual task (abstract).

Topics of the self-study

Content module No 1. Grammar. Parts of speech. Work with the text of the socio-cultural sphere: study reading, listening, structural and semantic organization of the text, drawing up a question plan.

Topic 1. Grammar. Parts of speech. Noun. Genus of nouns, declension of nouns.

Topic 2. Grammar. Parts of speech. Adjective.

1. Educational reading, understanding the semantic content of the text "Ukraine Today".

Topic 3. Grammar. Parts of speech. Numeral.

1. Determination of compositional and logical structure of the text. Selection of basic information. National symbols of Ukraine (flag, coat of arms, anthem).

Topic 4. Grammar. Parts of speech. Verb.

1. Folk symbols of Ukraine (towel, embroidered shirt, Easter egg, wreath, viburnum).

Topic 5. Grammar. Parts of speech. Verb.

1. The Ukrainian state today.

Topic 6. Grammar. Syntax.

1. Drawing up a questioning plan. Kievan Rus. Princes of Kievan Rus. Baptism of Kievan Rus.

Topic 7. Grammar. Syntax.

1. Drawing up a questioning plan. "Zaporozhye Cossacks". Preparation for modular control work.

Content module № 2. Basic rules of construction of language constructions, characteristic for a scientific text. Work with the text: introductory reading, speaking, conversation, structural and semantic organization of the text, thesis and nominal plans.

Topic 8. Scientific and professional sphere.

1. Ukraine in the twentieth century.

Topic 9. Scientific and professional sphere.

1. Ukraine. Recent history.

Topic 10. Scientific and professional sphere.

1. The world today.

Topic 11. Scientific and professional sphere.

1. Education in Ukraine. Bologna system.

Topic 12. Scientific and professional sphere.

1. In the world of science, technology, culture.

Topic 13. Scientific and professional sphere.

1. Ukrainians are proud of them (prominent Ukrainian scientists, public figures, writers, poets, athletes, etc.).

Topic 14. Scientific and professional sphere.

1. Kharkiv is proud of them (outstanding scientists, writers, artists of Kharkiv and the region).

2. Preparation for modular control work.

Content module № 3. Basic rules of construction of language constructions, characteristic for a scientific text (continuation). Work with the text: definition of information centers of the text, introductory reading, speaking, conversation, structural and semantic organization of the text, nominal plan, annotation.

Topic 15. Scientific and professional sphere.

1. Kharkiv today.

Topic 16. Scientific and professional sphere.

1. The First Capital.

Topic 17. Scientific and professional sphere.

1. Preparation of a monologue on the topic "Kharkiv".

Topic 18. Scientific and professional sphere.

1. Victor Lvovich Kirpychev - the founder of NTU "KhPI". Selection of basic information, answers to questions.

Topic 19. Scientific and professional sphere.

1. Preparation of a monologue on "NTU" KhPI ": past, present and future."

Topic 20. Scientific and professional sphere.

1. Ukraine. Government, geography, population.

Topic 21. Scientific and professional sphere.

1. Characteristics of the object by form (the object has some form, what form).

2. Listening with visualization. Speaking, translation based on illustrative material.

Content module № 4. Basic rules of construction of language constructions, characteristic for a scientific text (continuation). Work with the text: definition of information centers of the text, introductory reading, speaking, conversation, structural and semantic organization of the text, compiling an indicative abstract. Preparation of oral and written monologue.

Topic 22. Scientific and professional sphere.

1. Preparation of a monologue on the topic "Towel - the national symbol of Ukraine."

Topic 23. Scientific and professional sphere.

1. Man and culture. Ecology of culture.

Topic 24. Scientific and professional sphere.

1. Writing the work "Our National Treasure".

Topic 25. Scientific and professional sphere.

1. Kyiv is the capital of Ukraine.

Topic 26. Scientific and professional sphere.

1. Treasures of Ukrainian culture.

Topic 27. Scientific and professional sphere.

1. The symbolic meaning of mountain ash in Slavic folk art.

Topic 28. Scientific and professional sphere.

1. Preparation for speaking. Messages about plants are symbols of the native country.

2. Preparation for modular control work. Revision.

Course materials and recommended reading

Basic literature

1. Methodical instructions for the discipline "Ukrainian as a foreign language" for foreign students and teachers "Literary reading and communication in the aspect of communicative-intentional model of teaching" / comp. V.F. Shevchenko, I.V. Polyanska, S.M. Cherniavska - Kharkiv: NTU "KhPI", 2019.- 24 p.

<http://repository.kpi.kharkov.ua/handle/KhPI-Press/42345>

2. Methodical instructions for the discipline "Ukrainian as a foreign language" in the aspect of the integration concept of CIM "Language of professional partnership" / comp. I.V. Polyanska, S.M. Cherniavska, V.F. Shevchenko: NTU "KhPI", 2019. - 65 p.

<http://repository.kpi.kharkov.ua/handle/KhPI-Press/42343>

3. Polyanska I.V., Cherniavska S.M. Training of foreign students in preparation for testing and modules in the disciplines "Ukrainian as a foreign language" and "Language of instruction" in the aspect of the integration concept of the communicative-intentional model: a textbook: NTU "KhPI", 2019. - 162 p.

<http://repository.kpi.kharkov.ua/handle/KhPI-Press/42338>

4. Methodical instructions for practical classes in the disciplines "Ukrainian as a foreign language" and "Language of professional training" for foreign students of all specialities "Preparation for testing in the language of professional training. Listening and Speaking" / Compiled by. Lukhina M.Y., Cherniavska S.M., Homon A.M. - Kharkiv: NTU "KhPI", 2021. - 42 p.

<http://repository.kpi.kharkov.ua/handle/KhPI-Press/53219>

5. Methodical instructions for performing practical tasks in the discipline "Ukrainian as a foreign language" for foreign students of all specialities "We study in Ukraine" / Compiled by. Cherniavska S.M., Nemertsova O.E., Sabadyr G.I., Diachenko O.V.- Kharkiv: NTU "KhPI", 2021.- 65 p.

<http://repository.kpi.kharkov.ua/handle/KhPI-Press/53218>

6. Tereshchenko L.Y., Homon A.M., Sukhorukov V.A. Ukrainian language. Scientific style: a textbook for foreign students of technical specialities: NTU "KhPI", 2021.- 145 p.

<http://repository.kpi.kharkov.ua/handle/KhPI-Press/53217>

7. Ukrainian as a foreign language: elementary level [Electronic resource] : a textbook / G. I. Sabadyr [and others] ; National Technical University "Kharkiv Polytechnic Institute." - Electronic text data - Kharkiv, 2022. - 120 p. <http://repository.kpi.kharkov.ua/handle/KhPI-Press/62926>

8. Pronoun: Study guide / N.V. Severyn - Kharkiv: NTU "KhPI", 2022. - 72 p.
<https://repository.kpi.kharkov.ua/handle/KhPI-Press/64504>
9. Degrees of comparison of adjectives and adverbs: methodical recommendations in Ukrainian language for independent work of foreign students / comp. N. V. Severyn; National Technical University "Kharkiv Polytechnic Institute." - Kharkiv: Tsyfra Print LLC, 2023.- 40 p.
<https://repository.kpi.kharkov.ua/handle/KhPI-Press/64487>
10. Subota L.A. Methodical recommendations on the discipline "Ukrainian language" for independent work of foreign students of the second year studying in English in higher education institutions of Ukraine: NTU "KhPI", 2023.- 60 p. [Electronic resource]
<https://repository.kpi.kharkov.ua/handle/KhPI-Press/64922>
11. Subota L.A. Methodical recommendations on the discipline "Ukrainian language" for independent work of foreign students of the third year, who receive education in English in higher education institutions of Ukraine: NTU "KhPI", 2023.- 35 p. [Electronic resource]
<https://repository.kpi.kharkov.ua/handle/KhPI-Press/64923>
12. Subota L.A. Methodical recommendations for practical classes in the discipline "Ukrainian language" for foreign students of the second year studying in English in higher education institutions of Ukraine: NTU "KhPI", 2023.- 72 p. [Electronic resource]
<https://repository.kpi.kharkov.ua/handle/KhPI-Press/69215>

Secondary literature

13. O.G. Barchuk, O.M. Volkova, N.O. Vorona and others; edited by T.O. Degtyareva. Ukrainian language for foreigners: a textbook: University book, 2019. - 400 p.
14. O.M. Volkova, N.O. Vorona, E.O. Holovanenko and others; edited by T.O. Degtyareva. Ukrainian language for foreign students (beginner level): a textbook: University book, 2019. - 256 p.
15. Golovanenko E.O., Degtyareva T.O., Dyadchenko H.V. et al. Ukrainian for Foreigners. Level A1. Study guide: University book, 2019. - 278 p.
16. Degtyareva T.O., Dyadchenko H.V., Konok O.P. et al. Ukrainian for Foreigners. A2 level. Study guide: University book, 2019. - 215 p.
17. Bidenko L.V., Zavgorodnii V.A., Kazanzhyieva M.S. et al. Ukrainian for Foreigners. Level B1. Study guide: University book, 2019. - 363 p.
18. A.L. Khrypunova, M.P. Zaveriushchenko, N.V. Ryazanova-Khitrovska, Dobrozhan A.I. University education in Ukraine: a textbook for the course "University Education" for foreign students: NTU "KhPI", 2021.- 237 p.

Assessment and grading

Criteria for assessment of student performance, and the final score structure

100% Final assessment as a result of Final exam, tests (30%) and Continuous assessment (70%).

Final exam: written assignment (doing exercises, working with the text).

Continuous assessment:

work in practical classes (28%),
 control works №1 (7,5%),
 control works №2 (7,5 %),
 control works №3 (7,5%),
 control works №4 (7,5%),
 Individual tasks (abstract) (12%)..

Grading scale

Total points	National	ECTS
90-100	Excellent	A
82-89	Good	B
75-81	Good	C
64-74	Satisfactory	D
60-63	Satisfactory	E
35-59	Unsatisfactory (requires additional learning)	FX
1-34	Unsatisfactory (requires repetition of the course)	F

Norms of academic integrity and course policy

The student must adhere to the Code of Ethics of Academic Relations and Integrity of NTU "KhPI": to demonstrate discipline, good manners, kindness, honesty, and responsibility. Conflict situations should be openly discussed in academic groups with a lecturer, and if it is impossible to resolve the conflict, they should be brought to the attention of the Institute's management.

Regulatory and legal documents related to the implementation of the principles of academic integrity at NTU "KhPI" are available on the website: <http://blogs.kpi.kharkov.ua/v2/nv/akademichna-dobrochesnist/>

Approval

Approved by

Date, signature

Head of the department
Svitlana CHERNIAVSKA

Date, signature

Guarantor of the educational
program